



Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Βρυξέλλες, 23 Μαρτίου 2023
(OR. en)

EUCO 4/23

CO EUR 3
CONCL 2

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

Θέμα: Σύνοδος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (23 Μαρτίου 2023)
- Συμπεράσματα

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα της ανωτέρω συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων με τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, κ. Guterres.

*

* *

I. ΟΥΚΡΑΝΙΑ

1. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει εκ νέου απερίφραστα τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ο οποίος συνιστά πρόδηλη παραβίαση του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, και υπενθυμίζει την αταλάντευτη υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ανεξαρτησία, την κυριαρχία και την εδαφική ακεραιότητα της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της, καθώς και το φυσικό δικαίωμα νόμιμης άμυνας της Ουκρανίας κατά της ρωσικής επίθεσης.
2. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τις «Αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών για την επίτευξη συνολικής, δίκαιης και διαρκούς ειρήνης στην Ουκρανία», το οποίο εγκρίθηκε με την ευρεία υποστήριξη της διεθνούς κοινότητας. Επαναλαμβάνει την υποστήριξή του στην ειρηνευτική φόρμουλα του Προέδρου Zelenskyy. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να συνεργάζεται με την Ουκρανία για το ειρηνευτικό σχέδιο 10 σημείων.
3. Η Ρωσία πρέπει να σταματήσει την επίθεσή της και να αποσύρει αμέσως, εξ ολοκλήρου και άνευ όρων όλες τις ένοπλες δυνάμεις και τις δυνάμεις αντιπροσώπων της από ολόκληρη την επικράτεια της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της. Το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τη μεταχείριση των αιχμαλώτων πολέμου, πρέπει να γίνει σεβαστό. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει με τον πλέον κατηγορηματικό τρόπο τη σεξουαλική και έμφυλη βία. Η Ρωσία πρέπει να μεριμνήσει αμέσως για την ασφαλή επιστροφή των Ουκρανών που έχουν μεταφερθεί διά της βίας ή εκτοπισθεί στη Ρωσία, ιδίως των παιδιών. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει τα εντάλματα σύλληψης που εξέδωσε πρόσφατα το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο εις βάρος του Προέδρου της Ρωσίας και της Επιτρόπου του για τα Δικαιώματα του Παιδιού για το έγκλημα πολέμου της παράνομης εκτόπισης και μεταφοράς παιδιών της Ουκρανίας από τις κατεχόμενες περιοχές της Ουκρανίας στη Ρωσία.

4. Η Ρωσία πρέπει να σταματήσει άμεσα τις ενέργειες που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια και την προστασία των μη στρατιωτικών πυρηνικών εγκαταστάσεων στην Ουκρανία. Η Ευρωπαϊκή Ένωση υποστηρίζει πλήρως το έργο του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.
5. Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραμένει σταθερή στη δέσμευσή της για τη διασφάλιση πλήρους λογοδοσίας για τα εγκλήματα πολέμου και τα άλλα πολύ σοβαρά εγκλήματα που διαπράττονται στο πλαίσιο του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, μεταξύ άλλων μέσω της θέσπισης κατάλληλου μηχανισμού για τη δίωξη του εγκλήματος της επίθεσης, κάτι που ενδιαφέρει τη διεθνή κοινότητα στο σύνολό της. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί τη συμφωνία για τη δημιουργία του νέου Διεθνούς Κέντρου για τη Δίωξη του Εγκλήματος της Επίθεσης κατά της Ουκρανίας (ICPA) στη Χάγη, το οποίο θα συνδεθεί με την υφιστάμενη κοινή ομάδα έρευνας που υποστηρίζεται από την Eurojust. Επαναλαμβάνει τη στήριξή του στις έρευνες του εισαγγελέα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τις επικείμενες διαπραγματεύσεις για μια νέα σύμβαση διεθνούς συνεργασίας για τη διερεύνηση και τη δίωξη της γενοκτονίας, των εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας, των εγκλημάτων πολέμου και άλλων διεθνών εγκλημάτων.
6. Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραμένει αποφασισμένη να διατηρήσει και να αυξήσει περαιτέρω τη συλλογική πίεση στη Ρωσία, μεταξύ άλλων μέσω δυνητικών περαιτέρω περιοριστικών μέτρων, και να συνεχίσει να εργάζεται από κοινού με τους εταίρους της για τον καθορισμό ανώτατου ορίου τιμών του πετρελαίου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό και επείγοντως απαραίτητο να ενισχυθούν οι προσπάθειες προκειμένου να εξασφαλιστεί αποτελεσματική εφαρμογή των κυρώσεων σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο, είναι δε σταθερά προσηλωμένο στην αποτελεσματική πρόληψη και καταπολέμηση της καταστρατήγησής τους σε τρίτες χώρες και από τρίτες χώρες. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να ενισχύσουν όλα τα αναγκαία μέσα επιβολής και να αναπτύξουν, από κοινού με τα κράτη μέλη, μια πλήρως συντονισμένη προσέγγιση για τον σκοπό αυτό. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εντείνει τη συνεργασία με τους εταίρους της για την αντιμετώπιση των ψευδών ρωσικών αφηγημάτων και της παραπληροφόρησης σχετικά με τον πόλεμο.

7. Η Ευρωπαϊκή Ένωση τάσσεται πλήρως και αταλάντευτα στο πλευρό της Ουκρανίας και θα συνεχίσει να παρέχει ισχυρή πολιτική, οικονομική, στρατιωτική, χρηματοδοτική και ανθρωπιστική στήριξη στην Ουκρανία και τον λαό της για όσο χρειαστεί. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη εντείνουν τις προσπάθειές τους για να συμβάλουν στην κάλυψη των πιεστικών στρατιωτικών και αμυντικών αναγκών της Ουκρανίας. Λαμβάνοντας υπόψη τα συμφέροντα ασφάλειας και άμυνας όλων των κρατών μελών, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη συμφωνία που επετεύχθη στο Συμβούλιο για την επείγουσα παράδοση πυρομαχικών εδάφους-εδάφους και πυροβολικού στην Ουκρανία και, εφόσον ζητηθεί, πυραύλων, μεταξύ άλλων μέσω από κοινού προμηθειών και κινητοποίησης επαρκούς χρηματοδότησης, μεταξύ άλλων μέσω του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, με στόχο την παροχή 1 εκατομμυρίου βλημάτων πυροβολικού με κοινή προσπάθεια εντός των επόμενων δώδεκα μηνών, με την επιφύλαξη του ιδιαίτερου χαρακτήρα της πολιτικής ασφάλειας και άμυνας ορισμένων κρατών μελών.
8. Η Ευρωπαϊκή Ένωση διατηρεί τη δέσμευσή της να στηρίζει την αποκατάσταση, την ανάκαμψη και την ανασυγκρότηση της Ουκρανίας, σε συντονισμό με τους διεθνείς εταίρους. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει την πλήρη υποστήριξη της ΕΕ για τη δημιουργία διεθνούς μηχανισμού καταγραφής των ζημιών που έχει προκαλέσει η Ρωσία. Μαζί με τους εταίρους της, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να επιταχύνει τις εργασίες της όσον αφορά τη χρήση δεσμευμένων και ακινητοποιημένων περιουσιακών στοιχείων της Ρωσίας για την ανασυγκρότηση της Ουκρανίας και για αποζημιώσεις, σύμφωνα με το ενωσιακό και το διεθνές δίκαιο.
9. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί τη δέσμευση και τις μεταρρυθμιστικές προσπάθειες της Ουκρανίας και υπογραμμίζει τη σημασία της διαδικασίας προσχώρησης της Ουκρανίας στην ΕΕ, σύμφωνα με τα προηγούμενα συμπεράσματά του, κυρίως τα συμπεράσματα της 23ης-24ης Ιουνίου 2022.
10. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εξακολουθήσει να παρέχει κάθε αναγκαία στήριξη στη Δημοκρατία της Μολδαβίας, μεταξύ άλλων στήριξη για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας, της ασφάλειας, της σταθερότητας, της οικονομίας και του ενεργειακού εφοδιασμού της χώρας, ενώπιον των αποσταθεροποιητικών δραστηριοτήτων από εξωτερικούς παράγοντες, καθώς και στήριξη για την πορεία προσχώρησής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει δέσμη μέτρων στήριξης πριν από την επόμενη σύνοδό του.

11. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει τη συνεχιζόμενη στρατιωτική στήριξη του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας από το Ιράν και τη Λευκορωσία. Καλεί δε μετ' επιτάσεως όλες τις χώρες να μην παρέχουν υλική ή άλλη στήριξη στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας.
12. Ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και η χρήση των τροφίμων ως όπλο στο πλαίσιο του έχουν υπονομεύσει την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την παράταση της Πρωτοβουλίας των Ηνωμένων Εθνών για τα Σιτηρά στον Εύξεινο Πόντο. Η πρωτοβουλία αυτή, οι λωρίδες αλληλεγγύης της ΕΕ και η ουκρανική πρωτοβουλία «Grain from Ukraine» (Σιτηρά από την Ουκρανία) έχουν καθοριστική συμβολή στην ενίσχυση της παγκόσμιας επισιτιστικής ασφάλειας. Υπογραμμίζει δε την ανάγκη να διασφαλιστεί η συνεχής διαθεσιμότητα και οικονομική προσιτότητα των γεωργικών προϊόντων για τις χώρες που έχουν μεγαλύτερη ανάγκη.

II. ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ, ΕΝΙΑΙΑ ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

13. Λαμβανομένων υπόψη των ολοένα και πιο σύνθετων προκλήσεων (κλιματική αλλαγή, γεωπολιτική κατάσταση, τιμές της ενέργειας, επαναλαμβανόμενοι κλυδωνισμοί στις αλυσίδες εφοδιασμού, δημογραφικές τάσεις, ελλείψεις εργατικού δυναμικού, χάσμα ανάπτυξης και καινοτομίας), η Ευρωπαϊκή Ένωση οικοδομεί μια ισχυρή και ανθεκτική στις μελλοντικές εξελίξεις οικονομία που διασφαλίζει τη μακροπρόθεσμη ευημερία. Αυτό απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε όλους τους τομείς πολιτικής για την αύξηση της παραγωγικότητας και της ανάπτυξης σε ολόκληρη την οικονομική βάση της ηπείρου μας, συνδυάζοντας μια βαθύτερη ενιαία αγορά με ενισχυμένες βιομηχανικές, γεωργικές και εμπορικές πολιτικές.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα διασφαλίσει την ανταγωνιστικότητά της ενισχύοντας την ανθεκτικότητα και την παραγωγικότητά της, διευκολύνοντας τη χρηματοδότηση, στοχεύοντας σε οικονομικά προσιτή ενέργεια, μειώνοντας τις στρατηγικές εξαρτήσεις της, επενδύοντας στις δεξιότητες του μέλλοντος και προσαρμόζοντας την οικονομική, βιομηχανική και τεχνολογική της βάση στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση, χωρίς να αφήνει κανέναν στο περιθώριο.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να προωθήσουν τις εργασίες επί όλων αυτών των πτυχών και να υποβάλουν έκθεση προόδου πριν από τη σύνοδο του Ιουνίου 2023. Επιπλέον, το Συμβούλιο καλείται να αξιολογεί την πρόοδο σε ετήσια βάση στηριζόμενο στη συμβολή της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των κύριων δεικτών επιδόσεων.

Ενιαία αγορά και μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα και παραγωγικότητα

14. Από τη δημιουργία της, πριν από τρεις δεκαετίες, η ενιαία αγορά στηρίζει την ευημερία της Ευρώπης και βελτιώνει τη ζωή των πολιτών. Η κοινωνική της διάσταση βρίσκεται στο επίκεντρο μιας άκρως ανταγωνιστικής κοινωνικής οικονομίας της αγοράς. Με την πάροδο των ετών, οδήγησε σε σημαντική αύξηση του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών και αποτέλεσε εφαλτήριο για την είσοδο των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων στις παγκόσμιες αγορές. Πέρα από τη σημαντική συμβολή της στην ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα, η ενιαία αγορά επέτρεψε επίσης στους ευρωπαίους πολίτες να επωφεληθούν από υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά πρότυπα και ισχυρή προστασία των καταναλωτών, καθιστώντας την Ευρώπη παγκόσμιο σημείο αναφοράς για τον καθορισμό προτύπων.
15. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στηρίζει την ανανεωμένη έμφαση στην επιβολή των υφιστάμενων κανόνων της ενιαίας αγοράς και στην άρση των φραγμών, όπως προτείνεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «30 χρόνια ενιαίας αγοράς». Η εύρυθμη λειτουργία της ενιαίας αγοράς παραμένει θεμελιώδης για την επιτυχία της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης, τη μελλοντική μας ανάπτυξη και την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί την ανάληψη φιλόδοξης δράσης για την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς, ιδίως για τον ψηφιακό τομέα και τις υπηρεσίες, και για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που αποκάλυψαν οι πρόσφατες κρίσεις, εξασφαλίζοντας ισότιμους όρους ανταγωνισμού τόσο στο εσωτερικό της όσο και σε παγκόσμιο επίπεδο. Ιδιαίτερη έμφαση θα πρέπει να δοθεί στις MME.
16. Με βάση την ανακοίνωση της Επιτροπής «Μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα της ΕΕ – προοπτικές πέραν του 2030», το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να προχωρήσουν οι εργασίες στους ακόλουθους τομείς:
 - α) Ένα ρυθμιστικό περιβάλλον που ενισχύει την ανάπτυξη
 - απλούστευση του γενικού ρυθμιστικού περιβάλλοντος και μείωση του διοικητικού φόρτου, μεταξύ άλλων με την επιτάχυνση των διαδικασιών αδειοδότησης, τη διενέργεια ελέγχων ανταγωνιστικότητας για νέες νομοθετικές προτάσεις και τη σημαντική αύξηση της υιοθέτησης ψηφιακών λύσεων (όπως η ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τα μηχαναγνώσιμα και τυποποιημένα δεδομένα). Οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, ιδίως σε ολόκληρη την περιβαλλοντική, ψηφιακή και οικονομική νομοθεσία της ΕΕ, θα πρέπει να εξορθολογιστούν·

- αποτελεσματική επιβολή των κανόνων της ενιαίας αγοράς για τη διασφάλιση της κανονιστικής σύγκλισης σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών·
- εντατικοποίηση των προσπαθειών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο για τη μείωση των εμποδίων στις διασυνοριακές επιχειρηματικές δραστηριότητες και για επίτευξη προόδου όσον αφορά την πρόσβαση σε φάρμακα σε όλα τα κράτη μέλη, με ταυτόχρονη ενίσχυση των κινήτρων για επενδύσεις στην καινοτομία.

β) Επενδύσεις

- εμβάθυνση της Ένωσης Κεφαλαιαγορών, άρση των εναπομενόντων φραγμών στη διασυνοριακή χρηματοδότηση, διευκόλυνση της πρόσβασης σε ιδιωτικά κεφάλαια και κινητοποίησή τους για επενδύσεις, ιδίως για τις ΜΜΕ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να ολοκληρώσουν τις εργασίες σχετικά με τις νομοθετικές προτάσεις στον τομέα αυτό πριν από το τέλος του τρέχοντος νομοθετικού κύκλου·
- εξασφάλιση πλήρους κινητοποίησης της διαθέσιμης χρηματοδότησης και των υφιστάμενων χρηματοδοτικών μέσων και χορήγησή τους υπό ελαστικότερους όρους, ώστε να παρέχεται έγκαιρη και στοχευμένη στήριξη σε στρατηγικούς τομείς χωρίς να επηρεάζονται οι στόχοι της πολιτικής συνοχής. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι έχει σημειώσει την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει, πριν από το καλοκαίρι του 2023, πρόταση σχετικά με Ταμείο Ευρωπαϊκής Κυριαρχίας για τη στήριξη των επενδύσεων σε στρατηγικούς τομείς.
- ενίσχυση των βασικών οικοσυστημάτων για τη διασφάλιση ασφαλών, σταθερών και βιώσιμων αλυσίδων εφοδιασμού για τη διττή μετάβαση·
- βελτίωση της συνδεσιμότητας εντός της ενιαίας αγοράς για όλα τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη και την αναβάθμιση των υποδομών και των διασυνδέσεων για τις μεταφορές και την ενέργεια, συμπεριλαμβανομένων των δικτύων.

γ) Έρευνα και καινοτομία

- παροχή κινήτρων για καινοτομία, με έμφαση σε τομείς με υψηλό αναπτυξιακό δυναμικό·
- αύξηση των επενδύσεων στην έρευνα και ανάπτυξη για την επίτευξη του στόχου του 3 % του ΑΕΠ για δημόσιες και ιδιωτικές δαπάνες·
- διευκόλυνση της διάθεσης στην αγορά καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης ρυθμιστικών δοκιμαστηρίων.

δ) Ψηφιοποίηση

- απελευθέρωση της αξίας των δεδομένων στην Ευρώπη, με παράλληλη διαφύλαξη της ιδιωτικότητας και της ασφάλειας, και αξιοποίηση λύσεων οικονομίας σε πραγματικό χρόνο·
- προώθηση της υιοθέτησης ψηφιακών εργαλείων σε ολόκληρο το φάσμα της οικονομίας και αύξηση της στήριξης των επιχειρήσεων και των διοικήσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση ώστε να παραμείνουν στην πρώτη γραμμή στους τομείς της τεχνητής νοημοσύνης, της κβαντικής υπολογιστικής, της μικροηλεκτρονικής, του 6G, του web 4.0 και της κυβερνοασφάλειας.

ε) Δεξιότητες

- ανάπτυξη δεξιοτήτων και αντιστοίχισή τους με ελκυστικές και ποιοτικές θέσεις εργασίας, αύξηση της συμμετοχής των γυναικών και των νέων, και προώθηση της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, ώστε να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού και ο μετασχηματισμός των θέσεων εργασίας, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των δημογραφικών προκλήσεων.

στ) Κυκλικότητα

- προώθηση της μετάβασης προς μια πιο κυκλική οικονομία για τη βελτίωση της βιωσιμότητας, τη μείωση του κόστους των εισροών για τη βιομηχανία της ΕΕ και τον περιορισμό των εξαρτήσεων όσον αφορά τα πρωτογενή υλικά, μεταξύ άλλων αξιοποιώντας τις δυνατότητες που παρέχει η βιοοικονομία.

Βιομηχανική πολιτική

17. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέτασε την πρόοδο στους διάφορους άξονες δράσης. Ζητεί να προωθηθούν οι εργασίες όσον αφορά τις προτάσεις σχετικά με την πράξη για τη βιομηχανία των μηδενικών καθαρών εκπομπών και την ευρωπαϊκή πράξη για τις κρίσιμες πρώτες ύλες και λαμβάνει υπό σημείωση το προσωρινό πλαίσιο κρίσης και μετάβασης για τις κρατικές ενισχύσεις.

Εμπορική πολιτική

18. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο διεξήγαγε στρατηγική συζήτηση σχετικά με τις γεωπολιτικές πτυχές του εμπορίου και υπογράμμισε τη συμβολή της εμπορικής πολιτικής στην ανταγωνιστικότητα της ΕΕ.

Συντονισμός των οικονομικών πολιτικών

19. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει:
- τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 2023 σχετικά με την επανεξέταση της οικονομικής διακυβέρνησης·
 - τις προτεραιότητες πολιτικής της ετήσιας έρευνας για τη βιώσιμη ανάπτυξη, καλεί δε τα κράτη μέλη να τις αποτυπώσουν στα εθνικά τους προγράμματα μεταρρυθμίσεων και προγράμματα σταθερότητας ή σύγκλισης·
 - το σχέδιο σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ.

III. ΕΝΕΡΓΕΙΑ

20. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προέβη σε απολογισμό των μέτρων που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση των υψηλών τιμών ενέργειας, τη μείωση της ζήτησης αερίου, την εγγύηση της ασφάλειας του εφοδιασμού και τον σταδιακό τερματισμό της εξάρτησης από τα ρωσικά ορυκτά καύσιμα.

21. Αν και η κατάσταση αναφορικά με την ενέργεια στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχει βελτιωθεί, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να μεριμνήσουν για την ετοιμότητα και τον σχεδιασμό έκτακτης ανάγκης ενόψει των επόμενων περιόδων πλήρωσης των εγκαταστάσεων αποθήκευσης αερίου και θέρμανσης. Στο πλαίσιο αυτό, καλεί μετ' επιτάσεως όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να αξιοποιήσουν στο έπακρο τον μηχανισμό από κοινού αγορών AggregateEU μέσω της ενεργειακής πλατφόρμας της ΕΕ για την περαιτέρω βελτίωση της ασφάλειας του εφοδιασμού με αέριο σε προσιτές τιμές. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να ολοκληρώσει χωρίς χρονοτριβή την αξιολόγηση των μέτρων έκτακτης ανάγκης που εγκρίθηκαν το 2022 και, όπου απαιτείται, να προτείνει την παράταση της εφαρμογής τους.
22. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τους συννομοθέτες να καταλήξουν σύντομα σε συμφωνία επί όλων των σχετικών προτάσεων για την επιτάχυνση της πράσινης μετάβασης και να συνεχίσουν χωρίς καθυστέρηση τις εργασίες για την προτεινόμενη αναθεώρηση του σχεδιασμού της εσωτερικής αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας της ΕΕ, με σκοπό να εγκριθεί έως το τέλος του 2023.

IV. ΔΙΑΦΟΡΑ

Μετανάστευση

23. Η Προεδρία του Συμβουλίου και η Επιτροπή ενημέρωσαν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο ως προς την εφαρμογή των συμπερασμάτων της 9ης Φεβρουαρίου 2023 σχετικά με τη μετανάστευση. Υπενθυμίζοντας ότι η μετανάστευση αποτελεί ευρωπαϊκή πρόκληση που απαιτεί ευρωπαϊκή απάντηση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί την ταχεία εφαρμογή όλων των σημείων που συμφωνήθηκαν, την οποία και θα επανεξετάσει τον Ιούνιο.

Εξωτερικές σχέσεις

24. Μετά τον τραγικό σεισμό της 6ης Φεβρουαρίου 2023, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την έκβαση της διάσκεψης των δωρητών προς υποστήριξη των ανθρώπων στην Τουρκία και τη Συρία και ζητεί την ταχεία και αποτελεσματική εκταμίευση της βοήθειας που υποσχέθηκε να παράσχει.

25. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη συμφωνία για την πορεία προς την εξομάλυνση των σχέσεων μεταξύ Κοσόβου* και Σερβίας και το παράρτημα εφαρμογής της, που επιτεύχθηκε στο πλαίσιο του διαλόγου υπό την αιγίδα της ΕΕ και υπό την ηγεσία του ύπατου εκπροσώπου, ως αναπόσπαστο μέρος της αντίστοιχης ευρωπαϊκής τους πορείας, και καλεί αμφότερα τα μέρη να εκπληρώσουν με ενδεδειγμένο τρόπο και καλή τη πίστι τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους.
26. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει απερίφραστα την καταδίκη εξεχόντων εκπροσώπων της δημοκρατικής αντιπολίτευσης της Λευκορωσίας σε μακροχρόνιες και αδικαιολόγητες ποινές φυλάκισης. Καλεί τις αρχές της Λευκορωσίας να προασπίζουν τα ανθρώπινα δικαιώματα, τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου, να θέσουν τέλος στην καταστολή, να απελευθερώσουν τους πολιτικούς κρατούμενους και να σεβαστούν τις μειονότητες.
27. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη συμφωνία σχετικά με το πλαίσιο του Ουίνδσορ και προσβλέπει στην ταχεία εφαρμογή όλων των συμφωνημένων λύσεων καλή τη πίστι.

*

* *

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για τα ύδατα του 2023 και το θεματολόγιο δράσης της για τα ύδατα. Αναγνωρίζει την ανάγκη για ενισχυμένη ενωσιακή και παγκόσμια δράση στον τομέα των υδάτων και υπογραμμίζει τη σημασία της ύπαρξης στρατηγικής προσέγγισης της ΕΕ για την ασφάλεια των υδάτων.

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου.